

medicina

BUENOS AIRES, VOL. 80 N° 5 - 2020

COMITÉ DE REDACCIÓN

Sebastián F. Ameriso
FLENI, Buenos Aires, Argentina
Pablo J. Azurmendi
Instituto de Investigaciones Médicas A. Lanari, UBA, Argentina
Damasia Becú Villalobos
Instituto de Biología y Medicina Experimental-CONICET,
Buenos Aires, Argentina
José H. Casabé
Instituto de Cardiología y Cirugía Cardiovascular,
Hospital Universitario Fundación Favaloro, Buenos Aires, Argentina
Hugo N. Catalano
Hospital Alemán, Buenos Aires, Argentina
Eduardo L. De Vito
Instituto de Investigaciones Médicas A. Lanari, UBA, Argentina
Isabel Narvaiz Kantor
Organización Panamericana de la Salud (OPS/OMS) (ret.), Argentina
Basilio A. Kotsias
Instituto de Investigaciones Médicas A. Lanari, UBA, Argentina
Gustavo Kusminsky
Hospital Universitario Austral, Buenos Aires, Argentina
Caroline A. Lamb
Instituto de Biología y Medicina Experimental (IBYME),
Buenos Aires, Argentina

Isabel A. Lüthy
Instituto de Biología y Medicina Experimental (IBYME),
Buenos Aires, Argentina
Daniel A. Manigot
Hospital San Juan de Dios, Buenos Aires, Argentina
Jorge A. Manni
Instituto de Investigaciones Médicas A. Lanari,
UBA, Argentina
Rodolfo S. Martin
Facultad de Ciencias Biomédicas y
Hospital Universitario Austral, Buenos Aires, Argentina
Guillermo D. Mazzolini
Instituto de Investigaciones en Medicina
Traslacional-CONICET,
Hospital Universitario Austral, Buenos Aires, Argentina
Viviana Ritacco
Instituto Nacional de Enfermedades Infecciosas
ANLIS-CONICET, Buenos Aires, Argentina
Guillermo B. Semeniuk
Instituto de Investigaciones Médicas A. Lanari,
UBA, Argentina
Oswaldo J. Stringa
Hospital de Clínicas José de San Martín, UBA, Argentina

MIEMBROS EMÉRITOS

Héctor O. Alonso
Instituto Cardiovascular Rosario, Santa Fe, Argentina
María Marta de Elizalde de Bracco
IMEX-CONICET-Academia Nacional de Medicina, Buenos Aires, Argentina
Guillermo Jaim Etcheverry
Facultad de Medicina, UBA, Argentina

Christiane Dosne Pasqualini
Academia Nacional de Medicina, Buenos Aires, Argentina
Rodolfo C. Puche
Facultad de Ciencias Médicas, Universidad Nacional de Rosario,
Santa Fe, Argentina

La Tapa
Galega officinalis L.
Daniel H. Bazzano

MEDICINA (Buenos Aires) – Revista bimestral – ISSN 0025-7680 (Impresa) – ISSN 1669-9106 (En línea)

REVISTA BIMESTRAL

Registro de la Propiedad Intelectual N° 02683675

Personería Jurídica N° C-7497

Publicación de la Fundación Revista Medicina (Buenos Aires)

Propietario de la publicación: Fundación Revista Medicina

Queda hecho el depósito que establece la Ley 11723

Publicada con el apoyo del Ministerio de Ciencia, Tecnología e Innovación Productiva.

MEDICINA no tiene propósitos comerciales. El objeto de su creación ha sido propender al adelanto de la medicina argentina.

Los beneficios que pudieran obtenerse serán aplicados exclusivamente a este fin.

Aparece en MEDLINE (PubMed), ISI-THOMSON REUTERS (Journal Citation Report, Current Contents, Biological Abstracts, Biosis, Life Sciences), CABI (Global Health), ELSEVIER (Scopus, Embase, Excerpta Medica), SciELO, LATINDEX, BVS (Biblioteca Virtual en Salud), DOAJ, Google Scholar y Google Books.

Incluida en el Núcleo Básico de Revistas Científicas Argentinas del CONICET.

Directores Responsables:

Basilio A. Kotsias, Eduardo L. De Vito, Isabel Narvaiz Kantor, Guillermo B. Semeniuk

Secretaría de Redacción: Ethel Di Vita, Instituto de Investigaciones Médicas Alfredo Lanari, Combatientes de Malvinas 3150,

1427 Buenos Aires, Argentina

Tel. 5287-3827 Int. 73919 y 4523-6619

e-mail: revmedbuenosaires@gmail.com – http://www.medicinabuenosaires.com

Vol. 80, N° 5, Septiembre-Octubre 2020

Impresión en: Color Efe S.A.

Paso 192, Avellaneda - 4203-6539 / 4064 / 4070

e-mail: colorefesa@gmail.com

Impreso en el mes de Septiembre de 2020

LA TAPA

Flor de *Galega officinalis* L. Fotografía de Daniel H. Bazzano. Fuente: Instituto Botánico Darwinion (CONICET)

La *Galega officinalis* (ruda cabruna, lila francesa, alfalfa gallega o inglesa [Arg.], etc.), es una hierba perenne de la familia de las *Fabaceae* (leguminosas). Oriunda de Europa y Medio Oriente, invasora, naturalizada en América, introducida en Argentina hace más de un siglo. Tiene hasta 1.5 m de altura, las flores, con tonos de lila o blancas, sin perfume, son racimos terminales. Florece en primavera y verano. (Ulibarri E. A. y otros. Leguminosas. Nativas y exóticas. Buenos Aires; L.O.L.A., 2002; p 128). La planta, si es magullada, emite un olor desagradable; todas sus partes contienen principios activos, entre ellos guanidina y sus derivados galegina (isoamilenguanidina) e hidroxigalegina, sustancias hipoglucemiantes y galactógenas. El nombre *Galega* proviene del griego *gala*=leche y *ega* (o *agein*)=provocar.

La medicina popular y herbolaria la usó, y usa, en infusiones con variados propósitos: vermífugo, para tratar picaduras de víboras, la peste, como diurético, tónico, estimulante nervioso, para los pies cansados, para hacer queso, como diaforético, febrífugo. También sirve de forraje para las vacas, así dan más leche. (Goat's Rue. En: <https://www.drugs.com>; 28/7/2020)

En la medicina convencional se han mencionado, además del probado efecto principal anti-hiperglucemiante de sus principios activos, efectos lactogénico, tónico, hepatoprotector, anti-agregante plaquetario, diurético, y reductor del peso. No hay pruebas clínicas suficientes que los sostengan.

En 1918 se encontró que la guanidina tenía acción hipoglucemiante en animales, como era tóxica se pasó a usar la galegina como anti-diabético. En 1922 se sintetizó la metformina (dime-tilbiguanidina), pero recién en 1957 se incorporó al tratamiento de la diabetes mellitus tipo II. En un ilustrado artículo el lector puede seguir el escabroso camino que va desde el uso secular de la planta hasta la inclusión de la metformina en la lista de las medicinas esenciales de la OMS en el 2011, y, de paso, ver las caras de los caminantes, incluido el propio autor del artículo. (Bailey CF. Metformine: historical overview. *Diabetologia* 2017; 60: 1566-76). DOI 10.1007/s00125-017-4318-z; consultado 28/7/2020).

ARTÍCULOS ORIGINALES

- 417 Terapia con plasma de convalecientes en pacientes COVID-19 en la Provincia de Buenos Aires**
Soledad E. González, Lorena Regairaz, Noelia S. Ferrando, Veronica V. González Martínez, Martín R. Salazar, Elisa Estenssoro
- 425 Internaciones cardiovasculares en Unidades de Cuidados Intensivos durante la pandemia por COVID-19**
Natalia Vensentini, Ezequiel J. Zaidel, Adrián Charask, y otros
- 433 Experiencia inicial en la atención de pacientes con COVID-19 en un hospital privado de alta complejidad de la Ciudad de Buenos Aires**
Laura Pulido, Marco A. Solís-Aramayo, Manuel Ibarrola, y otros
- 439 Efectos adversos de lopinavir/ritonavir en enfermedad grave por coronavirus (COVID-19)**
Gisela Vecchio, Valeria Zapico, Alejandro Catanzariti, Indalecio Carboni Bisso, Marcos Las Heras
- 442 Accidente cerebrovascular isquémico en pacientes con cáncer. Un estudio caso-control**
Pedro E. Colla Machado, Agustín Pappolla, Claudia Alonzo, y otros
- 447 Detección ecográfica de remanentes del conducto tirogloso luego de tiroidectomía por cáncer de tiroides**
Fernando Jerkovich, Leonardo Rizzo, Juan E. Fanti, María F. Fanti, Fabián Pitoia
- 453 Hipertensión y síndrome metabólico en pacientes con virus de la inmunodeficiencia-humana**
Matías G. Zanuzzi, Máximo J. Cattaneo, Silvina M. López, María De Los Ángeles Pérez Maure, César A. Romero
- 462 Validación externa de puntajes pronósticos para mortalidad hospitalaria y a treinta días en pacientes con tromboembolismo pulmonar en Argentina**
Lucrecia M. Burgos, Cristhian E. Scatularo, Ignacio M. Cigalini, y otros
- 473 Deficiencia de alfa-1 antitripsina y neumotórax espontáneo ¿solo una coincidencia?**
Guillermo Menga, Melina S. Girbal, Luciana Montoto Piazza, Martin E. Fernández
- 479 Prevalencia y características de apneas obstructivas de sueño según gravedad**
Glenda Ernst, Melina Sabán, Miguel Schiavone, Magalí Blanco, Alejandro Salvado, Eduardo Borsini
- 487 Diagnóstico temprano de enfermedad de Gaucher mediante detección de manifestaciones óseas**
Beatriz Oliveri, Diana C. González, Paula Rozenfeld, Emma Ferrari, Gladys Gutiérrez
- 495* Fibromatosis tipo desmoide en niños. Características, respuesta al tratamiento y seguimiento a largo plazo**
Daniela Fortunati, Julio Kaplan, Jessica López Martí, y otros

ARTÍCULOS ESPECIALES

- 505 Coagulopatía y COVID-19. Recomendaciones para una realidad cambiante**
Dardo Riveros, Daniela Maymó, Julia Laviano, y otros
- 512 Rutas aerocomerciales y distribución internacional de COVID-19**
Enrique R. Casal, Hugo N. Catalano, Edgardo N. Vázquez
- 516 Reemplazo valvular aórtico por cateterismo. Estado actual**
Oscar A. Mendiz, John P. Gamboa
- 523 Ataque de pie diabético. Descripción fisiopatológica, presentación clínica, tratamiento y evolución**
Gabriela V. Carro, Ruben Saurral, Erica L. Witman, y otros
- 531 Infecciones graves de piel y partes blandas. Puesta al día**
Eleonora R. Cunto, Ángel M. Colque, María Paula Herrera, Viviana Chediack, María Inés Staneloni, Pablo A. Saúl
- 541 Inmunizaciones en adultos con cardiopatías. Resumen del Consenso de la Sociedad Argentina de Cardiología**
Sebastián García-Zamora, María Inés Sosa Liprandi, José M. Picco, y otros

CASUÍSTICAS

- 554 Diagnóstico simultáneo y evolución favorable de infección por *Pneumocystis jirovecii*, SARS-COV-2 y HIV avanzada**
Francisco J. Larzábal, Andrés Vilela, Silvia Brusca, Irene Saluzzi, Gisela E. Ghergo, María Antonela Angiono
- 557 Vena cava superior izquierda persistente, agenesia de vena cava superior derecha e insuficiencia tricuspídea**
Nahuel Litwak, Federico Ignacio Zeppa, Luis Facundo Verón
- 560 Supervivencia prolongada luego de pequeñas dosis de terapia con radioyodo en metástasis cerebral de cáncer de tiroides**
Oscar D. Bruno, Eugenia Ase, Hernán García Del Río, Norberto A. Mezzadri

* En inglés

**Se publica *online* disponible en www.medicinabuenosaires.com

- 563 Efecto del cilostazol en la enfermedad del nodo sinusal**
Víctor S. Villecco, María Laura Estrella, Leandro Bono, Edgar Antezana Chávez, Juan A. Gagliardi, Jorge Szarfer
- 566 Endometriosis ileal. Causa infrecuente de obstrucción intestinal en mujeres en edad fértil**
Esteban González Salazar, Gustavo Mastroianni, Carolina Vanetta, Jeremías Goransky, Guillermo Arbues
- 570 Transmigrificación placentaria de pulmón. Presentación atípica del enfisema bulloso**
Liliana Vila, Atilio Reginatto, Héctor Rivero, Mercedes Rayá, Gabriela Guma, Ana Karina Patané

IMÁGENES EN MEDICINA

- 574 Un diagnóstico inesperado en una ectasia ureteral**
Carol N. Clavijo González, Nebil Larrañaga, German Espil, Shigeru Kozima
- 575 Fibromatosis mamaria. Un simulador de cáncer de mama**
María José Chico, Ana G. Luna, Ana Valerio, Karina Pesce
- 576 Hiperpigmentación reticular en miembros inferiores**
Patricia L. Vega, Juliana Martínez Del Sel
- 577 Retroperitonitis secundaria a absceso perianal interesfinteriano**
Esteban González Salazar, Virginia Cano Busnelli, Ricardo Mentz

DATOS Y NOVEDADES

- 578 A propósito de la ley para el tratamiento integral de la fibrosis quística**

FE DE ERRATAS

- 580 Suplemento Recomendaciones Intersociedades para diagnóstico, tratamiento y prevención de las infecciones por *Clostridioides difficile*, Medicina (B Aires) 2020; 80 Supl 1: 8, Figura 2.**

CARTAS AL COMITÉ DE REDACCIÓN**

- 581 Embolia pulmonar o trombosis pulmonar *in situ* en coagulopatía asociada a COVID-19 neumónico grave: ¿tiene algún rol la trombólisis sistémica?**
Mateo Porres-Aguilar, Gustavo A. Heresi, Javier E. Anaya-Ayala, Oscar A. Iznaola, David Jiménez
- 583 ¿Está bien protegido el personal de salud ante el SARS-CoV-2?**
Diego Barreiro, Francisco Castro Montiel, Mauricio Colicigno
- 585 Enfermedad por COVID-19 ¿Riesgo cardiovascular o riesgo de sesgo?**
Lucas San Miguel, Ezequiel Goldschmidt, Hugo N. Catalano
- 587 Implementación de una rotación virtual en Cardiología en tiempos de COVID-19**
Pablo Spaletta, Alan R. Sigal, Ricardo J. Gelpi, Alberto Alves de Lima
- 589 WhatsApp y medicina en emergencia**
Felipe Fucito
- 591 WhatsApp: ¿La irrupción de esta nueva tecnología en la práctica médica contribuye a mejorarla, o la dificulta?**
Juan R. Serur
- 593 En la era del WhatsApp y la pandemia**
Cristian López Saubidet
- 594 WhatsApp en estos días**
Victoria M. Podestá
- 595 En respuesta a las reflexiones sobre WhatsApp y su uso en la medicina**
Guillermo B. Semeniuk
- 596 La investigación biomédica no-SARS-CoV-2 en tiempos de pandemia y post-pandemia**
Carla Remolins, Eduardo Chuluyan

CALENDARIO CIENTÍFICO**

* En inglés

**Se publica *online* disponible en www.medicinabuenaosaires.com

ORIGINAL ARTICLES

- 417 Convalescent plasma therapy in COVID-19 patients, in the Province of Buenos Aires**
Soledad E. González, Lorena Regairaz, Noelia S. Ferrando, Veronica V. González Martínez,
Martín R. Salazar, Elisa Estenssoro
- 425 Cardiovascular admissions in Intensive Care Units during COVID-19 pandemic**
Natalia Vensentini, Ezequiel J. Zaidel, Adrián Charask, *et al*
- 433 Initial experience in the attention of patients with COVID-19 in a private third-level hospital in Buenos Aires City**
Laura Pulido, Marco A. Solís-Aramayo, Manuel Ibarrola, *et al*
- 439 Adverse effects of lopinavir/ritonavir in critically ill patients with COVID-19**
Gisela Vecchio, Valeria Zapico, Alejandro Catanzariti, Indalecio Carboni Bisso, Marcos Las Heras
- 442 Acute ischemic stroke in cancer patients. A case-control study**
Pedro E. Colla Machado, Agustín Pappolla, Claudia Alonzo, *et al*
- 447 Thyroglossal duct remnants detected by ultrasonography after total thyroidectomy for thyroid carcinoma**
Fernando Jerkovich, Leonardo Rizzo, Juan E. Fanti, María F. Fanti, Fabián Pitoia
- 453 Hypertension and metabolic syndrome in HIV infected patients**
Matías G. Zanuzzi, Máximo J. Cattaneo, Silvina M. López, María De Los Ángeles Pérez Maure,
César A. Romero
- 462 External validation of prognostic scores for in-hospital and 30-day mortality in patients with pulmonary embolism in Argentina**
Lucrecia M. Burgos, Cristhian E. Scatularo, Ignacio M. Cigalini, *et al*
- 473 Alpha-1 antitrypsin deficiency and spontaneous pneumothorax. Just a coincidence?**
Guillermo Menga, Melina S. Girbal, Luciana Montoto Piazza, Martín E. Fernández
- 479 Prevalence and characteristics of obstructive sleep apneas according to severity**
Glenda Ernst, Melina Sabán, Miguel Schiavone, Magalí Blanco, Alejandro Salvado, Eduardo Borsini
- 487 Early diagnosis of Gaucher disease based on bone symptoms**
Beatriz Oliveri, Diana C. González, Paula Rozenfeld, Emma Ferrari, Gladys Gutiérrez
- 495* Desmoid-type fibromatosis in children. Clinical features, treatment response, and long-term follow-up**
Daniela Fortunati, Julio Kaplan, Jessica López Martí, *et al*

SPECIAL ARTICLES

- 505 Coagulopathy and COVID-19. Recommendations for a changing reality**
Dardo Riveros, Daniela Maymó, Julia Laviano, *et al*
- 512 Commercial airline routes and international distribution of COVID-19**
Enrique R. Casal, Hugo N. Catalano, Edgardo N. Vázquez
- 516 Aortic valvular replacement by catheterism. Current state**
Oscar A. Mendiz, John P. Gamboa
- 523 Diabetic foot attack. Pathophysiological description, clinical presentation, treatment and outcomes**
Gabriela V. Carro, Ruben Saurral, Erica L. Witman, *et al*
- 531 Severe skin and soft tissue infections. An update**
Eleonora R. Cunto, Ángel M. Colque, María Paula Herrera, Viviana Chediack, María Inés Staneloni,
Pablo A. Saúl
- 541 Immunizations in adults with cardiovascular disease. Summary of the Consensus of the Argentine Cardiology Society**
Sebastián García-Zamora, María Inés Sosa Liprandi, José M. Picco, *et al*

CASE REPORTS

- 554 Simultaneous diagnosis and favorable evolution of infection with *Pneumocystis jirovecii*, SARS-CoV-2 and advanced HIV**
Francisco J. Larzábal, Andrés Vilela, Silvia Brusca, Irene Saluzzi, Gisela E. Ghergo,
María Antonela Angiono
- 557 Persistent left superior vena cava, absence of the right superior vena cava and tricuspid regurgitation**
Nahuel Litwak, Federico Ignacio Zeppa, Luis Facundo Verón
- 560 Long-term survival after small doses of radioiodine therapy for brain metastases of thyroid cancer**
Oscar D. Bruno, Eugenia Ase, Hernán García Del Río, Norberto A. Mezzadri

- 563 Cilostazol and sick sinus syndrome**
 Víctor S. Villecco, María Laura Estrella, Leandro Bono, Edgar Antezana Chávez, Juan A. Gagliardi, Jorge Szarfer
- 566 Ileal endometriosis. An uncommon cause of bowel obstruction in women in fertile age**
 Esteban González Salazar, Gustavo Mastroianni, Carolina Vanetta, Jeremías Goransky, Guillermo Arbues
- 570 Placental transmogrification of the lung. Atypical presentation of the bullous emphysema**
 Liliana Vila, Atilio Reginatto, Héctor Rivero, Mercedes Rayá, Gabriela Guma, Ana Karina Patané

IMAGES IN MEDICINE

- 574 An unexpected diagnosis in a ureteral ectasia**
 Carol N. Clavijo González, Nebil Larrañaga, German Espil, Shigeru Kozima
- 575 Mammary fibromatosis. A breast cancer simulator**
 María José Chico, Ana G. Luna, Ana Valerio, Karina Pesce
- 576 Reticular hyperpigmentation in lower limbs**
 Patricia L. Vega, Juliana Martínez Del Sel
- 577 Retroperitonitis secondary to intersphincteric perianal abscess**
 Esteban González Salazar, Virginia Cano Busnelli, Ricardo Mentz

FACTS AND NEW

- 578 About the law for the integral treatment of cystic fibrosis**

ERRATA

- 580 Supplement Inter-Society Recommendations for the diagnosis, treatment and prevention of *Clostridioides difficile* infections**

LETTER TO THE EDITOR**

- 581 Pulmonary embolism or pulmonary thrombosis *in situ* in severe pneumonic COVID-19 associated coagulopathy: does systemic thrombolysis have a role?**
 Mateo Porres-Aguilar, Gustavo A. Heresi, Javier E. Anaya-Ayala, Oscar A. Iznola, David Jiménez
- 583 Are health personnel well protected against SARS-CoV-2?**
 Diego Barreiro, Francisco Castro Montiel, Mauricio Colicigno
- 585 COVID-19 disease. Cardiovascular risk or risk of bias?**
 Lucas San Miguel, Ezequiel Goldschmidt, Hugo N. Catalano
- 587 Implementation of a virtual rotation in Cardiology in times of COVID-19**
 Pablo Spaletta, Alan R. Sigal, Ricardo J. Gelpi, Alberto Alves de Lima
- 589 WhatsApp and emergency medicine**
 Felipe Fucito
- 591 WhatsApp: The irruption of this new technology in medical practice helps to improve it, or hinders it?**
 Juan R. Serur
- 593 In the era of WhatsApp and the pandemic**
 Cristian López Saubidet
- 594 WhatsApp in these days**
 Victoria M. Podestá
- 595 In response to reflections on WhatsApp and its use in medicine**
 Guillermo B. Semeniuk
- 596 Non-SARS-CoV-2 biomedical research in times of pandemic and post-pandemic**
 Carla Remolins, Eduardo Chuluyan

SCIENTIFIC CALENDAR**

*In English

**Published on line only, available in www.medicinabuenosaires.com